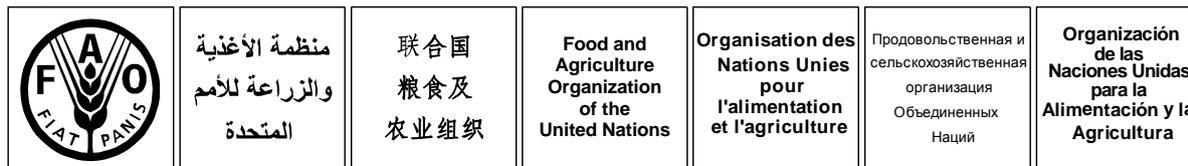


Март 2012 года



# КОМИТЕТ ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

**Шестьдесят девятая сессия**

**Рим, 28-30 мая 2012 года**

**РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ В РАМКАХ ДОХИНСКОГО РАУНДА  
ПЕРЕГОВОРОВ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ И  
РЕГИОНАЛЬНЫЕ ТОРГОВЫЕ СОГЛАШЕНИЯ**

## Резюме

Информация о развитии событий на Дохинском раунде переговоров по сельскому хозяйству включалась в повестку дня последних трех сессий Комитета по проблемам сырьевых товаров, учитывая то большое значение, которое Комитет всегда придавал достижению соглашения в рамках Дохинского раунда в связи с его потенциальным вкладом в создание благоприятных условий для развития сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности, а также реагированию на высокие и нестабильные цены на продовольствие, учитывая новые условия. Настоящий документ следует этой традиции и содержит обновленную информацию о последних событиях в ходе Дохинского раунда переговоров, включая итоги восьмой Конференции ВТО на уровне министров, состоявшейся 15-17 декабря 2011 года. В нем также представлена краткая информация о положениях, касающихся сельского хозяйства, содержащихся в рамках региональных торговых соглашений, в связи с распространением этих соглашений. Наконец, в нем освещается деятельность Секретариата, связанная с торговлей, и запрашиваются указания Комитета относительно программы будущей работы.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

### Меры, которые Комитету по проблемам сырьевых товаров предлагается принять

Комитету предлагается:

- Принять к сведению связанную с торговлей работу и деятельность Отдела по торговле и рынкам.
- Представить рекомендации в отношении продолжения и укрепления связанной с торговлей работы, касающейся, в частности: обзора и анализа торговой политики, проведения исследований о последствиях для продовольственной безопасности, разработки программ по наращиванию потенциала и оказанию помощи развивающимся странам в рамках их торговых соглашений.
- Направлять роль ФАО после завершения Дохинского раунда посредством оказания помощи странам в реализации Соглашения.

## I. НОВЫЕ ДАННЫЕ О ДОХИНСКОМ РАУНДЕ ПЕРЕГОВОРОВ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ И О ВОСЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ВТО НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ

### A. Дохинский раунд переговоров по сельскому хозяйству

1. Проект документа о модальностях, заверченный в декабре 2008 года (документ ВТО TN/AG/W/4/Rev.4), остается самым последним пакетом, содержащим модальности<sup>1</sup>. С тех пор дополнительная работа проводится в ходе консультаций с членами ВТО Председателем группы по переговорам по сельскому хозяйству с целью достижения консенсуса по спорным вопросам, в частности по тем из них, текст которых был заключен в скобки в проекте модальностей. Доклад Председателя от 21 апреля 2011 года (документ ВТО TN/AG/26) содержит самые последние сведения о ходе переговоров. Отмечается прогресс по двум основным направлениям работы: i) статус проекта модальностей; и ii) параллельная работа по шаблонам и статистическим данным.

2. По проекту модальностей Председатель подвел итоги своих консультаций в девяти областях. Они кратко представлены во вставке 1 ниже.

#### *Вставка 1 - Статус в отношении девяти спорных вопросов в проекте текста о модальностях*

Вопросы	Статус
"Синяя корзина" – ограничение конкретных видов товаров	Никаких дополнительных технических видов работ не требуется.
Хлопок	Не все государства-члены готовы согласиться с текстом в его нынешнем виде, и никаких новых положений, технического или существенного характера, не получено.
Чувствительные товары – обозначение	Некоторые государства-члены по-прежнему стремятся к обеспечению гибкости в обозначении дополнительных чувствительных тарифных позиций, и пока нет четкого понимания того, что произойдет, если

<sup>1</sup> Модальности устанавливают количественные показатели и другие детали для достижения целей Дохинского раунда и определяют форму конечного результата переговоров.

	другие страны будут запрашивать "плату" за такое обозначение.
Тарифные пики	Мнения по-прежнему резко разделены по вопросу о том, следует ли в порядке исключения допускать сохранение тарифов, превышающих 100-процентную <i>адвалорную ставку</i> на товары, не входящие в общий перечень "чувствительных товаров", и о том, какой должна быть "плата" за это.
Создание тарифной квоты	Мнения по-прежнему разделены по вопросу о том, следует ли допускать такую гибкость, и, скорее всего, потребуются дополнительные консультации и фактические разъяснения.
Упрощение тарифов	Государства-члены продолжают консультации друг с другом, чтобы лучше понять, каким образом предлагаемые упрощения будут действовать в конкретных условиях, в том числе возможные альтернативы.
Специальные товары	Были высказаны оговорки со стороны ряда развивающихся государств-членов в отношении количества тарифных позиций на специальные товары, которые отметили также, что на них может повлиять то, какие решения будут содержаться в других частях текста. Этот статус сохраняется.
Специальный защитный механизм (СЗМ)	Сохраняются вопросы по нескольким элементам СЗМ, в частности, в отношении взаимных проверок цен и объемов, сезонности, СЗМ, основанных на цене, и обеспечения гибкости для малых стран с уязвимой экономикой (МУЭ). Несколько новых аналитических документов были распространены государствами-членами по этим вопросам, обсуждение которых продолжается, но никаких определенных шагов в сторону консенсуса пока не видно.
Тропические и диверсифицированные товары, а также устоявшиеся преференции и сокращение преференций	Определенный прогресс достигнут после поступления двух отдельных сообщений в декабре 2009 года от ЕС и стран АКТ и некоторых других государств-членов, одно из которых касалось снижения тарифов со стороны ЕС на бананы, а другое – режима для тропических товаров и сокращения преференций. Дальнейшие консультации показали, что некоторые члены, не являющиеся участниками этих сообщений, выразили озабоченность по поводу последствий для них.

Источник: Краткое содержание доклада Председателя группы по переговорам по сельскому хозяйству, документ TN/AG/26, 21 апреля 2011 года, ВТО.

3. Председатель также сообщил о прогрессе в ходе **параллельной работы над шаблонами и о деятельности, связанной с данными. Шаблоны** имеют большое значение для представления различных статистических данных и информации для модальностей, а также для выражения конкретных обязательств и обеспечения таблиц в заключительном соглашении. Например, шаблоны необходимы для представления различных внутренних обязательств в отношении субсидий, графиков снижения тарифов и расширения тарифной квоты.

Значительный прогресс уже достигнут на пути к завершению работы над шаблонами. Эта работа также способствовала дальнейшему прояснению вопросов в проекте модальностей в связи с рассмотрением конкретных статистических данных.

4. Методы обеспечения понимания и проверки обязательств, вытекающих из модальностей, требуют обработки большого объема данных, в связи с чем не меньшее значение приобретает параллельная работа, **касающаяся данных**. Первоначально акцент был сделан на тех областях, где в проекте положений модальностей требуются данные, которые члены могли бы проверить до установления модальностей. К ним относятся, например, статистические данные о стоимости товара, необходимые для определения обязательств в отношении внутренних субсидий, а также данные о потреблении, необходимые для определения размеров тарифных квот. Представление этих статистических данных государствами-членами было бы также полезно для тщательной проверки другими членами, что способствовало бы повышению прозрачности.

## **В. Восьмая Конференция ВТО на уровне министров**

5. Восьмая Конференция ВТО на уровне министров состоялась в Женеве, Швейцария, с 15 по 17 декабря 2011 года. На ней было одобрено присоединение Черногории, Российской Федерации и Самоа, а также было принято шесть решений: i) об интеллектуальной собственности; ii) об электронной торговле; iii) о малых странах; iv) о присоединении НРС; v) об отказе от услуг для наименее развитых стран; а также vi) об обзоре торговой политики<sup>2</sup>.

6. Параллельно с пленарными заседаниями, на которых с заявлениями выступали министры, проходили также рабочие заседания с целью обеспечения интерактивного форума для министров. Для обсуждения были выбраны три темы: i) значение многосторонней торговой системы и ВТО; ii) торговля и развитие; а также iii) Дохинская повестка дня в области развития.

7. Итоги Конференции представлены в виде заключительного заявления Председателя Конференции, которое состоит из двух частей. Первая часть содержит *Элементы политического руководства*, которые представляют собой текст, принятый на основе консенсуса Генеральным советом и охватывающий изложенные выше три темы для рабочих заседаний. Вторая часть представляет собой резюме Председателя, составленное под его личную ответственность, по основным вопросам, которые возникли во время обсуждения в ходе Конференции. Оно касается девяти тем: i) поддержание открытых рынков и борьба с протекционизмом; ii) современные глобальные вызовы; iii) урегулирование споров; iv) присоединения; v) региональные торговые соглашения; vi) роль Комитета по торговле и развитию (КТР); vii) обеспечение продовольственной безопасности; viii) Помощь в интересах торговли и Усовершенствованная комплексная рамочная программа; а также ix) Дохинский раунд переговоров.

8. Ниже приводятся некоторые данные из резюме Председателя по двум из этих тем: Дохинский раунд переговоров и обеспечение продовольственной безопасности.

9. В отношении **Дохинского раунда переговоров** в резюме Председателя говорится, что министры глубоко сожалеют по поводу тупиковой ситуации на переговорах, признавая существенные различия во взглядах на результаты в некоторых областях единого предприятия Дохинского раунда, и отмечая, что в ближайшем будущем мало вероятно завершение работы по всем элементам пакета Дохинского раунда. Тем не менее, были вновь подтверждены серьезные обязательства в отношении завершения раунда. Учитывая сложившуюся ситуацию, министры признали также, что государства-члены должны более полно исследовать различные переговорные подходы, такие, как скорейшее заключение соглашений в тех случаях, когда консенсус может быть достигнут быстро, хотя многие государства-члены высказывали

---

<sup>2</sup> Пояснения содержатся в ряде информационных записок, подготовленных Секретариатом ВТО, с которыми можно ознакомиться на сайте: [http://www.wto.org/english/thewto\\_e/minist\\_e/min11\\_e/brief\\_e.htm](http://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/min11_e/brief_e.htm)

серьезные сомнения в отношении такого подхода. Широко подчеркивалось большое значение развития событий на Дохинском раунде переговоров.

10. По вопросу о **продовольственной безопасности** ниже приводятся два пункта из резюме Председателя:

"Многие министры призвали государства-члены ВТО взять на себя обязательство отменить и не устанавливать в будущем ограничения на экспорт продовольствия или особые налоги на закупки продовольствия в некоммерческих гуманитарных целях, осуществляемые Всемирной продовольственной программой. Другие министры подчеркнули важность устранения коренных причин отсутствия продовольственной безопасности, и отметили значение предоставления государствам-членам возможности использовать свои права, предусмотренные соглашениями ВТО".

"Некоторые министры заявили о своей поддержке предложения о создании программы работы по связанным с торговлей мерам, чтобы смягчить воздействие колебаний рыночных цен на продовольствие, особенно в НРС и РСЧИП, для принятия решения на девятой Конференции на уровне министров. Некоторые министры отметили, что проблема продовольственной безопасности имеет многогранный характер и необходимо рассматривать ее в целом, включая воздействие экспортных ограничений на мировые цены".

11. Эти две темы связаны с двумя предложениями, представленными группами членов Генерального совета для возможного включения в окончательный итог работы восьмой Конференции на уровне министров, то есть для принятия и одобрения всеми государствами-членами ВТО<sup>3</sup>. Хотя этого не произошло, вполне вероятно, что Генеральный совет может рассмотреть эти вопросы в течение 2012 года. В частности, предложение, связанное с призывами со стороны РСЧИП, направлено на то, чтобы Генеральный совет разработал всеобъемлющую, основанную на фактах, ориентированную на результаты и содержащую конкретные сроки выполнения программу работы в отношении связанных с торговлей мер по снижению воздействия колебаний рыночных цен на продовольствие на наименее развитые страны и РСЧИП в рамках ВТО. Отдельные элементы этой программы работы, указанные в этом предложении, включают освобождение закупок продовольствия НРС и РСЧИП от количественных ограничений на экспорт, а также механизм финансирования продовольствия, предусмотренный решением РСЧИП, принятым в ходе Уругвайского раунда.

## **II. Сельское хозяйство в региональных торговых соглашениях**

12. По имеющимся оценкам, в настоящее время действует около 300 региональных торговых соглашений (РТС), а по ряду других ведутся переговоры. Большинство из них являются двусторонними соглашениями о свободной торговле (ССТ), причем более 50% из них вступили в силу после 2000 года. Сельское хозяйство является неотъемлемой частью этих соглашений. Последние оценочные данные о торговле в рамках РТС пока отсутствуют, однако в 2003 году, по оценкам, на них приходилось более 50% мировой торговли, причем, предполагалось, что эта доля будет возрастать.

13. Типичные вопросы или проблемы, поднимаемые в связи с распространением РТС, заключаются в следующем. Служат ли РТС альтернативой многостороннему подходу к либерализации торговли? Вносят ли РТС в конечном счете вклад в укрепление

---

<sup>3</sup> Подробная информация об этих предложениях содержится в информационной записке по продовольственной безопасности, подготовленной Секретариатом ВТО, с которой можно ознакомиться на сайте: [http://www.wto.org/english/thewto\\_e/minist\\_e/min11\\_e/briefingfoodsec\\_e.htm](http://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/min11_e/briefingfoodsec_e.htm)

многостороннего характера торговли или они остаются камнем преткновения? Обеспечивают ли РТС дополнительные положения в рамках ВТО для развивающихся стран? Какие особенности РТС содействуют многосторонней торговле? Вносят ли РТС вклад в торговлю таким образом, чтобы способствовать конкурентоспособности, росту и сокращению масштабов бедности? Как наилучшим образом минимизировать воздействие РТС, связанное с изменениями направления торговли? Каким образом ВТО следует рассматривать и регулировать РТС?

14. По вопросу о рассмотрении сельского хозяйства в РТС, складывающуюся картину можно резюмировать следующим образом<sup>4</sup>. Во-первых, РТС в основном оказались "ВТО-плюс"<sup>5</sup> с точки зрения обязательств о снижении тарифов, причем в большей степени это относится к соглашениям по линии Юг-Юг, чем к соглашениям Север-Юг. Во-вторых, освобождение от либерализации также является довольно распространенным положением, касающимся чувствительных подсекторов, в частности молочных продуктов, мяса, сахара и зерновых изделий, причем обычно это обеспечивается с помощью тарифных квот для регулирования импорта. В-третьих, за некоторыми исключениями, РТС, как правило, не представляют собой "ВТО-плюс" в таких областях, как СФС и ТБТ. В-четвертых, РТС либо не содержат положений об экспортных субсидиях, либо представляют собой "ВТО-плюс" (например, содержат положения о полном запрете). В-пятых, РТС, главным образом, избегают обязательств об ограничении внутренних субсидий. В-шестых, РТС, как правило, имеют сложные положения о правилах определения происхождения и, в целом, считаются достаточно жесткими. В-седьмых, в то время как РТС способствуют расширению торговли, они также препятствуют торговле со странами, не участвующими в РТС. Некоторые РТС могут изменять существенные объемы торговли. И наконец, наличие множества перекрывающихся друг друга РТС также усложняет разработку политики и создает путаницу среди торговцев.

15. Традиционно РТС, как правило, заключаются между естественными торговыми партнерами, такими, как соседние государства или страны, связанные между собой историческими и культурными узами. Но это положение быстро меняется в связи с появлением новых подходов, когда РТС заключаются между странами разных континентов, а также когда на основе существующих РТС формируются "супер-РТС". В Африке усилия уже в течение многих лет направляются на формирование панафриканского РТС. Совсем недавно на саммите Африканского союза, который состоялся в январе 2012 года и был посвящен теме "расширения торговли между африканскими странами", было одобрено создание континентальной зоны свободной торговли (КЗСТ) к 2017 году на основе следующей дорожной карты<sup>6</sup>: i) завершение процессов создания региональных зон свободной торговли к 2014 году; ii) консолидация региональных процессов в рамках КЗСТ в 2015 и 2016 годах; а также создание КЗСТ к 2017 году. Эта инициатива по созданию КЗСТ опирается на многолетнюю историю обсуждений и усилий, направленных на ускорение торговой интеграции в Африке.

16. В качестве последнего момента, можно отметить, что некоторые **правила, касающиеся РТС**, также являются предметом переговоров в рамках Дохинского раунда. На переговорах были рассмотрены два правила: механизм обеспечения прозрачности РТС и **системные вопросы**. По вопросу о механизме обеспечения **прозрачности**, государства-члены изложили две точки зрения. В соответствии с одной точкой зрения, все РТС следует рассматривать в одном комитете – Комитете по РТС (КРТС), в то время как другая точка зрения заключается в

<sup>4</sup> Это резюме основано на рассмотрении некоторых последних исследований, касающихся положений о сельском хозяйстве в РТС, а именно: *Regional Trade Agreements - Treatment of Agriculture*, by L. Fulponi, M. Shearer and J. Almeida, *OECD Food, Agriculture and Fisheries Working Papers*, No. 44, 2011, OECD Publishing; and *The Treatment of Agriculture in RTAs in the Americas*, by M. Shearer, J. S. Almeida and C. M. Gutierrez, Jr., Межамериканский банк развития, 2009.

<sup>5</sup> Термин "ВТО-плюс" часто используется, чтобы указать, выходят ли обязательства, содержащиеся в РТС, за рамки обязательств, которые являются результатом многостороннего подхода, например, о сокращении тарифов на основе соглашения ВТО по сельскому хозяйству.

<sup>6</sup> *Проект рамочной дорожной карты и архитектуры для быстрого отслеживания континентальной зоны свободной торговли (КЗСТ)*, декабрь 2011 года, Африканский союз, Аддис-Абеба, Эфиопия.

сохранении существующей практики осуществления обзоров отдельными комитетами: РТС, о которых уведомления представляются в соответствии со статьей XXIV ГАТТ, рассматриваются КРТС, а РТС, уведомления о которых представляются в соответствии с "разрешающей клаузулой", то есть торговые соглашения между развивающимися странами, рассматриваются Комитетом по торговле и развитию. По **системным вопросам** одна точка зрения сводится к тому, что в статью XXIV ГАТТ следует включить формулировку о специальном и дифференцированном режиме для развивающихся стран (например, принцип неполной взаимности и более продолжительного срока реализации) в отношении РТС с участием развивающихся и развитых стран. Высказывались и альтернативные мнения, в соответствии с которыми такие положения могут направить переговоры в неправильное русло и что необходимо более подробно обсудить и проанализировать последствия внесения таких изменений в статью XXIV.

### III. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ФАО

17. В связи с тем, что переговоры в рамках Дохинского раунда по существу зашли в тупик и никакие новые вопросы не поднимались с декабря 2008 года, спрос на техническую помощь снизился. Аналогичная ситуация складывается с переговорами по соглашению об охране окружающей среды между ЕС и странами АКТ. Единственным исключением из этого стало увеличение количества запросов о предоставлении информации и аналитических материалов об ограничениях на экспорт продовольствия в связи со скачками цен на продовольствие в течение 2007-2011 годов. На эту тему Секретариат собрал значительный объем информации и подготовил аналитические материалы, которые были представлены на семинарах, состоявшихся в Женеве, а также на других форумах, в частности, на 12 субрегиональных семинарах ФАО по высоким и нестабильным ценам на продовольствие.

18. В то же время, имеющиеся ресурсы были направлены на оказание технической помощи в других областях, в частности на содействие национальной и региональной политике в области торговли. Что касается национальной политики, то был осуществлен крупный проект по анализу положения в ряде стран и наращиванию потенциала по вопросам разработки торговой политики и мер поддержки и выдвигению их на передний план в политике в области развития. Точно так же были изданы книги по вопросам резкого роста импорта продовольствия, а также о причинах, по которым Африка стала чистым импортером продовольствия.

19. По вопросам региональной торговли недавняя и текущая деятельность была направлена на оказание поддержки региональным органам с целью укрепления политики и нормативно-правовой базы для расширения торговли в рамках регионов. Примеры включают в себя развитие более активного диалога между государственным и частным секторами по вопросам разработки и осуществления политики в области торговли и в связанных с ней областях на рынке зерна в Восточной и Южной Африке, а также в регионе Тихого океана и Карибского бассейна; анализ общих внешних тарифов на чувствительные товары; расширение трансграничной торговли в районе Великих озер в Африке; разработку торговой политики и создание региональных производственно-сбытовых сетей; развитие событий, непосредственно касающихся сырьевых товаров в ряде регионов Африки; и анализ соответствующей политики в целях повышения частных инвестиций в сельское хозяйство.

20. Некоторые из этих видов деятельности будут продолжены и в 2012-2013 годах. Взаимосвязь между торговой политикой и продовольственной безопасностью, как ожидается, будет и далее играть важную роль в связи с продолжающимися проблемами на мировых продовольственных рынках. В конце 2011 года в ВТО был внесен ряд предложений, касающихся продовольственной безопасности, и предполагается участие ФАО в технических мероприятиях по этому вопросу. Будет также продолжена работа по вопросам торговой политики и политики в связанных с ней областях на рынках зерна в Восточной и Южной Африке, которая будет опираться на партнерские отношения, установленные между государственными и частными организациями в этом субрегионе. Секретариат также ожидает, что будет продолжено участие в деятельности, направленной на поддержку расширению

торговли внутри региона в Африке после недавней инициативы Африканского союза о заключении соглашения об африканской континентальной зоне свободной торговли. Наконец, некоторые виды проводимой или планируемой деятельности аналитического характера включают изучение роли торговой политики в процессах развития производственно-сбытовых сетей в пищевой промышленности и вопросов интеграции мелких предприятий на рынке, а также анализ воздействия поведения сельскохозяйственных торговых предприятий на уровень потенциальных выгод, получаемых от торговли сельскохозяйственной продукцией, и на их распределение. Другая аналитическая область, которой Отдел по торговле и рынкам планирует уделить особое внимание, касается вопросов торговли и питания. Результаты этой работы будут, среди прочего, использоваться в рамках подготовки материалов для издания *Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства* (СОФА) в 2013 году, основной темой которого будут вопросы питания.

#### **IV. УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У КОМИТЕТА ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ**

21. Комитету предлагается:
- a) принять к сведению связанную с торговлей работу и деятельность Отдела по торговле и рынкам;
  - b) представить рекомендации в отношении продолжения и укрепления связанной с торговлей работы, касающейся, в частности: обзора и анализа торговой политики, проведения исследований о последствиях для продовольственной безопасности, разработки программ по наращиванию потенциала и оказанию помощи развивающимся странам в рамках их торговых соглашений;
  - c) направлять роль ФАО, после завершения Дохинского раунда, посредством оказания помощи странам в реализации Соглашения.